

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 82 (1955)
Heft: 6

Artikel: Les babeuilloules au Tiolu
Autor: Chs.M.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-229452>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Le grand Margot

(Patois de la Vallée de Joux)

Prâo-sûr que vo l'ai z'aô connu cei grand Margot, son père airé vini per thez no daî Démoret iô l'avai lou metier dè taupié. L'avai vutou z'aô faî po déméniajé son commerce, po tot potadzou ez posédavi on lyié, on vilhïou boufèt quantié sôlai on paî dé tiaïse on vieilou formé é on 'na tzivvra naïra que lou valet avai batayïe la « modiste ». Mon vesin qu'avai prêo croûie leinga é oû 'n 'oei ein verrou, lou couïennâvi ein l'y démandaî portié ez dierdâvon eincouâi dé chliâi beîté é portié ez portâvi dé botté : l'y fâ lou Margot : Eh bin, po cein que po lé arriâ dai derrin è que le ne pusson pas rédjé, on l'aô mé lé tzambé dein lé botté : é po sûr que vo l'aô teni lo péchliet avouâi lé deint l'y fâ lou vesin ?

Ah ! l'ai fâ lou Margot : compragno que, cé ein fazai ce l'ovradzo que vo eîte venu borgne !!

Cei Margot eîré on galé é bio gran valet, recrûtâ canonier dein la battéri aô capitaino Monod dé Mordze. Ein 95 au camp que l'an faî per la coûta, cela battéri cantoûnavé à Mertechez é la naî ez montavi la garda dévan lou cabaret iô lodzivé lo capitaino. Dein cei teimp on n'avai pas l'électricità, ceiré on croûio craisû qu'eîré peindu dévan la tîo, on ne veyiâi pas bé bin liai.. Tot d'on coup, ver lé onz'hâoré, l'ouît merthè sù la rota é vai brillé

duvé castiètté, c'eîré bo é bin dou salutiste que reintrâvon d'ou 'na tenâblia que l'avayïont sù per Nyon, noutron Margot lé preind por dé officier è brammé :

— Halte, qui vive !

— Soldat du Ciel, que répondon lé dou gaillâ.

— Eh bin ! fâ Margot, passâ pié : po cein que vo z'ein on rudo bêt por allâ quanqu'à la caserna !!... P. D'amond.

Les babeuilloules au Tiolu

L'è l'anchan do velâdzo, va gaillâ sù sè houitanta. L'autr' hî s'è revoû dè la demaindze, l'avai sa tenâblia dè conteimporain.

— Adon, qu'on lai a demândâ quan s'è ramenâ a l'otau, vo z'îtè-vo bein demorâ ?

— Caisi-vo ! lai avait rein tiè dè villo...

C'est le doyen du village, il approche de ses huitante ans. L'autre jour, il s'est habillé du dimanche, il avait son assemblée de contemporains.

— Alors, lui a-t-on demandé quand il est rentré à la maison, vous êtes-vous bien amusé ?

— Taisez-vous ! il n'y avait que des vieux...

* * *
La sènanna passâ, l'a fitâ avoué sa fenna lau nocè dè diamant.

— Ditè vâ, qu'on gratta-papâ lai fâ cin catson, a quin âdzo è-te que l'homme l'è fliapi por l'amor ?

— Oh ! çain, vo fau lo demândâ a on pe villo tiè mè...

La semaine dernière, il a fêté avec sa femme leurs noces de diamant.

— Dites donc, lui fait un journaliste en catimini, à quel âge est-ce que l'homme perd sa virilité ?

— Oh ! ça, il vous faut le demander à un plus vieux que moi... Chs M.